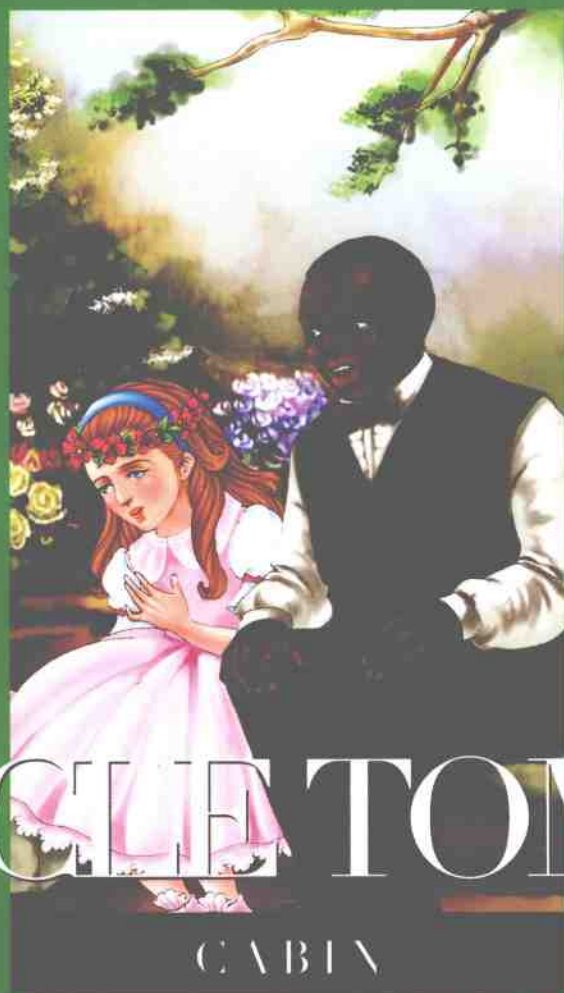


世界经典文学名著宝库 Classics



UNCLE TOM'S

CABIN

汤姆叔叔的小屋

● 原著 / 斯托夫人 [美国]



云南出版集团公司
云南教育出版社



创世卓越 荣誉策划
Trust Joy Trust Quality

● 图书在版编目(CIP)数据

汤姆叔叔的小屋 / (美) 斯托夫人 (Stowe, H.B.) 著;
龚勋主编. —昆明: 云南教育出版社, 2009.7
(世界经典文学名著宝库 Classics)
ISBN 978-7-5415-3881-0

I. 汤… II. ①斯…②龚… III. 长篇小说—美国—近代—
缩写本 IV. I712.44

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第119060号



世界经典文学名著宝库 Classics

汤姆叔叔的小屋

UNCLE
TOM'S CABIN

总策划 邢涛
主编 龚勋
文字统筹 贾宝花
原著 斯托夫人(美国)
改写 包萧红 杜富中

出版人 李安泰
责任编辑 毛绍萍
设计总监 韩欣宇
装帧设计 赵天飞
版式设计 孟娜
封面绘制 张春艳
插图绘制 张春艳
印制 张晓东

出版 云南出版集团公司
云南教育出版社
地址 昆明市环城西路609号
网站 <http://www.yneph.com>
经销 全国新华书店
印刷 北京彩和坊印刷有限公司
开本 787×1092 1/16
印张 9
字数 150千
版次 2009年7月第1版
印次 2009年7月第1次印刷
书号 ISBN 978-7-5415-3881-0
定价 9.90元

世界经典文学名著宝库 CLASSICS
CLASSICAL LITERATURE



汤姆叔叔的小屋

UNCLE

TOM'S CABIN

原著 / 斯托夫人 [美国]



云南出版集团公司
云南教育出版社

与文学大师的对话

德国大诗人歌德说过：“读一本好书，就等于和一位高尚的人对话。”青少年朋友阅读文学名著，就是在和一位位文学大师对话。他们创作的名著，纵贯古今，横跨中外，成为我们全人类共同的宝贵财富。

本系列汇集了不同时代、不同国家、不同作者的优秀作品，处处闪现着智慧的光芒。永恒的经典中国古典四大名著让我们充分领略、学习和继承中国古代传统文学的精髓，笛福借《鲁宾逊漂流记》让我们懂得了什么是开拓进取，也获得了挑战自然的信心，马克·吐温的《汤姆·索亚历险记》让我们见证了一个男孩子的成长历程，而海伦·凯勒的自传《假如给我三天光明》则教会我们要懂得珍惜生命、懂得自强不息，还有《昆

虫记》、《钢铁是怎样炼成的》、《海底两万里》……每一部作品都是作者毕生思想的结晶、人生经验的提炼。站在人类思想巅峰的大师们通过这些伟大的著作，和我们进行着亲切、愉悦的对话……



C L A S S I C A L 审定序 L I T E R A T U R E

| Classics |

一把打开文学宝库的钥匙

一本书能够成为经典名著，一定包含了高超的艺术造诣和透彻的人生道理。青少年朋友们正处在一个认识世界、了解人生的关键阶段，这些历经时间考验的经典文学名著正好充当了导师和朋友的角色。

本套世界经典文学名著宝库系列的编者从浩如烟海的世界文学之林中精心挑选了30部最适合广大青少年阅读的世界经典名著。这些作品均以博大精深的思想内容、炉火纯青的语言艺术屹立于世界文学的巅峰。令人欣喜的是，所有作品均配有精美的彩色插图。这些插图形象地阐释了作品的内涵，有助于读者更好地理解原著的精髓。

此外，这套书的特色还在于编者根据不同文学名著的独特内容，为它们配上了相关的文史、科普知识，让青少年读者在阅读名著的同时能了解相关的基础知识，再通过这些知识更好地理解作品。正是这些元素，使读者能更真切地感受各个国家和民族历史、文化的独特和精彩。

伟大的经典名著带给人的影响是能伴随人的一生的。这套书通过轻松、新颖的阅读方式，给了广大青少年一把打开文学宝库的钥匙。这把钥匙将为他们打开一个广阔而美丽的世界！

中国儿童教育研究所 陈彪



| Foreword |

一部伟大的反奴隶制宣言

《汤姆叔叔的小屋》是美国女作家斯托夫人于1852年出版的一部反映黑奴制度的巨著。这部小说的出版，掀起了美国废奴运动的高潮，对美国南北战争的爆发起了很大的推动作用。它在100多年间被译成多种文字，对世界人民反对种族歧视、争取自由民主产生了深远的影响。

《汤姆叔叔的小屋》是一部多主题的小说。首先，本书通过汤姆以及其他黑奴的悲惨遭遇，揭露和控诉了蓄奴制的罪恶，并通过人物的言行对蓄奴制的存废进行了理性的探讨。其次，小说通过汤姆以及圣克莱尔先生、伊娃和小乔治等人的举动，宣传了基督教的宽容博爱思想。再次，现代女权主义者认为，斯托夫人也通过《汤姆叔叔的小屋》推崇了母爱的伟大和神圣。

为了让青少年读者更好地理解这一经典名著，我们对这部小说进行了重新编排，穿插了对相关知识的解释，并绘制了精美的插图，力求让青少年读者在赏心悦目的阅读中了解黑人被奴役的历史，以及人们为了自由民主所付出的不懈努力。





C L A S S I C A L 目录 L I T E R A T U R E

Contents

汤姆叔叔的小屋

UNCLE
TOM'S CABIN

- | | | | |
|---------------|----|---------------|-----|
| ■ 第一章 厄运的前奏 | 8 | | |
| ■ 第二章 快乐的小屋之夜 | 20 | | |
| ■ 第三章 艾莉查的逃亡 | 28 | | |
| ■ 第四章 苦难的旅程 | 36 | ■ 第八章 失去保障的人们 | 80 |
| ■ 第五章 汤姆的新主人 | 50 | ■ 第九章 步入黑暗之地 | 96 |
| ■ 第六章 自由的抗争 | 66 | ■ 第十章 成功的逃亡 | 112 |
| ■ 第七章 天使归天 | 74 | ■ 第十一章 汤姆之死 | 128 |
| | | ■ 第十二章 尾声 | 136 |



第一章

厄运的前奏

绅士：指衣冠得体、彬彬有礼、尊重女性、谈吐高雅的男士。绅士一词最早出现于英国，当时的英国绅士通常手拿文明棍，头戴大礼帽，身着笔挺的西装，足蹬亮皮鞋。

二月的某一天，天还是很冷。黄昏时分，在P城希尔比先生家一间布置典雅的客厅里，两位绅士一边喝着酒，一边交谈。其中一位身材矮小，穿着一件俗气的杂色背心，系着色彩艳丽的领带，粗大的手指上套着几枚戒指，一串形状奇特的图章缀在沉甸甸的表链上。从他的嘴里经常冒出一些下流、鄙陋的字眼，证明把他称为“绅士”并不恰当。相反，与他谈话的希尔比先生温文尔雅，不失绅士风度。

现在，这两个人正认真地商讨着某件事情。

希尔比先生和奴隶贩子赫利正在谈一笔交易。



“我想，这件事就这么定了吧！”希尔比先生说。

“伙计，这种条件，我可实在难以答应。”对方一面说，一面举起杯子，灌下去一口酒。

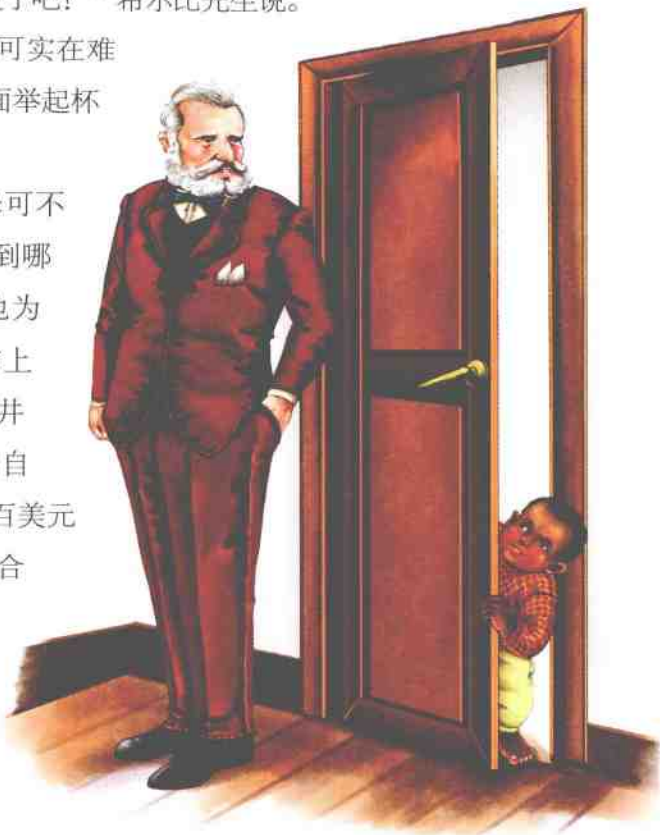
“听我说，赫利。汤姆可不是普通的奴隶，不管把他摆到哪儿，他都值这么高的价。他为人诚实，做事稳重，还笃信上帝。他把我的农场管理得井井有条。去年秋天，我派他独自一人去辛辛那提取回价值五百美元的一笔巨款，他做得非常符合我的心意。后来，我听说曾有些小人教唆他：‘汤姆，你为什么不乘机逃到加拿大呢？’汤姆这样回答：‘我不能失信于我的主

人。’这件事情我是事后听别人说的。我真舍不得汤姆。如果你还有一点良善之心，就应该让他抵掉我的所有债务。”

“我拥有买卖人所具有的起码的良心。这够我发誓用了。”奴隶贩子开玩笑说，“但你要知道，现在的生意不好做啊！”奴隶贩子故作无奈地叹了口气，又向杯中倒了一些酒。

正在这时，门开了一条缝。一个大约四五岁，俊俏、招人喜爱的男孩探进头来。

“嗨，哈里！”希尔比先生快活地叫了一声，扔给孩子一把葡萄干，“把它们捡起来！”孩子跑来跑去拾取主人的赏赐，他的样子惹得主人哈哈大笑起来。



可爱的哈里闯进了主人的房间。

奴隶

奴隶指为奴隶主劳动而没有人身自由的人，常常被奴隶主任意买卖或杀害。奴隶一般来源于战俘、被占领地区原住民、负债者和罪犯，也有从非洲等地方拐卖到奴隶市场的人。





小哈里正在学患风湿病的库乔大叔走路的样子。

“哈里，让这位先生欣赏一下你的技艺。来，给我们唱支歌，跳个舞吧！”

于是，哈里唱了一首在黑人中颇为流行的歌曲。他的嗓音清脆、圆润，手脚和身体都在随着歌曲扭动着，动作和歌曲的节拍配合得十分完美。哈里还不时地做出一些滑稽的姿势。

“太棒了！”

赫利扔给孩子几瓣橘子。

“哈里，你学一学库乔大叔患风湿病时走路的姿势。”希尔比先生又吩咐道。

哈里拿起主人的手杖，刚才还很灵活的四肢变得僵硬起来。他以不灵便的步伐在房间里艰难地挪动，还使劲地拉长脸，学着老者的样子，使那张本来稚气的小脸布满皱纹。两位绅士见了，禁不住大笑起来。

“我看就这样，”赫利突然拍打着希尔比先生的肩膀说，“再加上这个小精灵鬼，你的债就算还清了。这样还算公平吧？”

正在此时，门被轻轻推开，一位二十五岁左右的女子走了进来，这个女子是第二代混血儿，一看便知，她就是哈里的母亲。她的黑眼睛同样美丽，纤细的卷发如波浪般起伏。奴隶贩子以敏锐的眼睛贪婪地扫视着女黑奴那娇美的身体。

混血儿：人类有黄、白、黑、棕等人种，两个种族的人结婚生的孩子就是混血儿。

“对不起，先生，我在找哈里。”她慌张地对希尔比先生说。哈里看到母亲，便活蹦乱跳地跑到母亲面前，女奴抱起孩子，匆匆忙忙走了出去。

“老天！真是好货色。”奴隶贩子向希尔比先生称赞道，“哎，把那女奴卖给我行吗？你开价多少？”

“赫利先生，我是不会卖掉她的。”希尔比先生说，“即使你付给我与她同样重的金子，我妻子也不会答应让她走。”

“真麻烦！女人总是这样小家子气。但如果你告诉她们，那么重的金子能买多少块钟表、多少个小饰物，她们就会改变主意了。好吧，但你要把那个男孩给我。你知道，即使添上那小黑鬼，我也是做了很大的让步。”

“我不能卖他，我不想拆散他们母子。”希尔比先生犹豫了一下说。

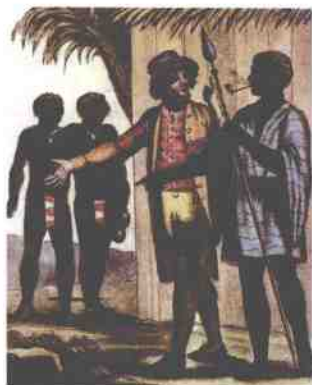


美国黑人

16~19世纪被欧洲殖民者从非洲掠卖到美国的黑人奴隶的后裔被称为美国黑人。这些人主要信奉基督教新教和天主教。

奴隶贩子赫利一眼就看出哈里的妈妈是个不错的奴隶。





贩卖黑奴

15世纪葡萄牙人在非洲西海岸探险的时候，就开始在非洲捕获黑人，将他们卖作奴隶。自16世纪初，贩卖黑奴的规模越来越大。小说中的故事发生在19世纪中期的美国。

“你的心肠太软了，这我能理解，跟女人们打交道确实有许多麻烦事。做生意时，我会尽量避免不愉快的场面发生。比如我做小孩生意时，会把女人支走。女人看不到这种场面，就不会发生你不希望发生的事情。等到生米做成了熟饭，她们也只好认命了。白人从小受到的教育就是全家聚在一起，共享天伦之乐，但黑人却不同。你该知道，受过一定教育的黑人不会存在这种共享天伦之乐的奢求，这会让事情好办得多。”赫利试着说服希尔比先生。

“但我家的黑奴可没有接受过这种教育。”希尔比先生说。

双方沉默了片刻，赫利接着问道：“那你看这事怎么办呢？”

“我还要考虑考虑，和太太商量一下。”希尔比先生说，

“赫利，如果你想让事情如你想象的那样进行，最好别向我的邻居透露一点消息，否则，这件事情会很快传到我的仆人耳中，到时你的麻烦就大了。”

希尔比先生答应考虑赫利的条件，赫利满意地离开了。



“好，一言为定！
我不会走漏风声的。”说
完，赫利便起身穿上了大
衣，欠欠身告辞了。

两位绅士不知道，路
过客厅门口的艾莉查已经
在无意中听到了他们的一
些谈话，但女主人的召唤
使她不得不匆匆离开。那
奴隶贩子要出钱买哈里，
她是不是听错了呢？

“亲爱的艾莉查，你
觉得今天不太顺心吗？”
看着女仆慌慌张张的样
子，希尔比太太关切
地问道。艾莉查今天
手足无措，不是弄翻水壶，就是碰倒小桌子。现在，
女主人要她从衣柜中拿出一件绸衫，但她却错拿了一
件长睡衣。

“啊，太太！”艾莉查吃惊地抬起头，一下子坐
在椅子上大哭起来。

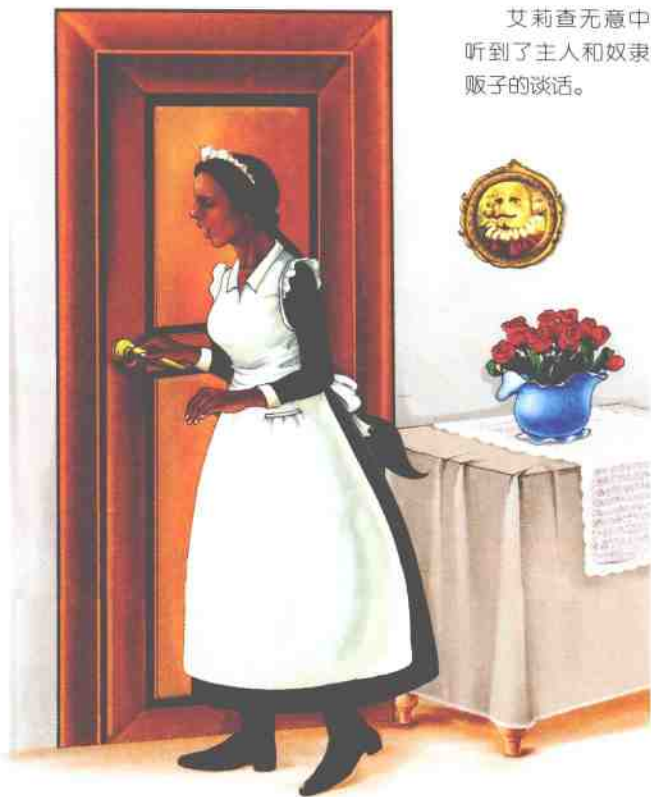
“艾莉查，我的好孩子，到底发生了什么事？”
希尔比太太关切地问道。

“好太太，有一位奴隶贩子坐在客厅和老爷谈
话，我听到他们讲话了！”艾莉查回答。

“听到就听到吧，这并不算什么大事啊！”

“啊，太太，你认为主人会把我的孩子哈里卖掉
吗？”这个可怜的女人倒在椅子上伤心地哭泣，身体
不停地起伏着。

艾莉查无意中
听到了主人和奴隶
贩子的谈话。



奴隶贩子：指在贩卖奴隶中攫取利润的人，小说中的赫利就是典型的代表。造成奴隶悲惨命运的主要原因是蓄奴制度的存在。

希尔比太太对丈夫和赫利的交易一无所知，她安慰艾莉查说希尔比不会卖掉哈里。



“卖掉哈里？傻孩子，你知道，这是不可能发生的事。你的主人从来不和南方的奴隶贩子来往，只要大家都听话，他是不会卖掉你们中间的任何一个人的。好啦，不要担心。来，帮我扣紧衣服，并把我后面的头发梳下去。以后不要再到门口听别人谈话了。”

“那太太是绝不会同意卖掉……”

“我当然不会同意的。孩子，你怎么会这样想呢？如果真是那样，我宁可卖掉我亲爱的小乔治。”

这番知心话使艾莉查悬着的心终于放了下来。她一面笑自己的多心，一面轻巧地为女主人打扮着。

希尔比太太把艾莉查从小带大，从孩童时起，她就很呵护和喜欢她。后来，在她的主持下，艾莉查和一位第一代混血男孩结婚了。男孩名叫乔治·哈里斯，是另一个庄园的黑奴，主人曾送这个小伙子去制

机器的使用

18~19世纪，经过工业革命，机器在生产中广泛应用，为资本主义生产方式奠定了坚实的物质技术基础。在世界近代史中，使用机械化劳动代替手工劳动是一大进步。



包厂工作。

乔治·哈里斯漂亮、惹人喜爱，而且聪明灵巧，他制造出一台清洗大麻的机器，成为这个工厂雇工中的佼佼者。但是，在法律上，这个聪明人却是一件物品而不是人，属于一个粗俗而专制的被称为主人的家伙。听说乔治发明了洗麻机器并因此成为名人，这位先生便赶到工厂，他想知道这个属于自己的聪明透顶的财产到底是什么样子。雇主热情地接待了他，并祝贺他拥有一名价值不菲的奴仆。在乔治的随侍下，主人进工厂察看了机器。乔治滔滔不绝地为主人介绍着，由于兴奋，他更显得英俊而充满生气，使旁边的主人相形见绌。这惹火了他的主人。一个奴仆，怎能因为发明机器而出尽风头，并和这些绅士待在一起呢？他要让这家伙回庄园锄草耕地，看他还凭什么这样神气活现。

“他不就是发明了一部使你们少干活的机器吗？你们每个人都是一部可以节省劳动力的机器！让一个黑奴一直在外面干这种事怎么行呢？他必须离开！”这位先生傲慢地说。他提出领走乔治的工资并带他回庄园，这使工厂主和工人们都感到很诧异，而对乔治来说，这更是没有料到的灾难。

工厂：在世界近代史中泛指资本主义机器大生产，属于资本主义经营方式的范畴，它采用机械化大生产，大大提高了社会生产力，是人类社会进步的一个重要里程碑。

乔治·哈里斯是艾莉查的丈夫，他既聪明又能干。

